



世界に出会う。世界を知る。



なるほど!世界セミナー

世界各国・各地域の、風土や文化に造詣の深い方を講師に迎えて、講師の専門領域にまつわる講義を聴くことで、あらためて世界を俯瞰し、知見を広げます。

2月 題して「知ろう、学ぼう!イスラム文化とアラビア語の魅力」。中世アラブ文学とアラビア語教育を専門とする講師を迎えてアラビア語“超初級”とイスラム文化を学びます。

日本文化体験

外国人市民のリクエストに応え、毎回多彩な企画で伝統的な日本文化や水戸の魅力を紹介する体験型イベントです。様々な言語が飛び交う空間で、参加者同士が楽しく交流します。

2月 イベント毎に実施するアンケートで要望が多かった「和菓子作り」に挑戦します。外国人市民も日本人市民も一緒に、季節に合わせた「練り切り」を作ります。

外国人市民のための
防災講座

もしもの時のために災害や防災対策を学ぶことも、日本で生活するうえで大切なことです。外国人市民に正しい知識や情報を伝えるため、定期的に防災訓練や講座を開催しています。

3月 貸切りバスで栃木県防災館を訪れ、防災の知識を学びます。今回は、さらに世界遺産の日光東照宮にも立ち寄り日本文化に触れる、盛りだくさんの1日ツアーを実施します。

ワールドトーク

水戸で暮らす外国の方や、長く海外で暮らした経験をもつ日本人のゲストが、出身(滞在)国の文化や慣習を紹介します。参加者は、ゲストと直接対話することで、異文化への理解を深めます。

3月 JICA(下記コラム)海外協力隊員として、ルワンダ(東アフリカ)に滞在し、2024年9月に帰国したゲストの、貴重な体験談やエピソードをご紹介します。

こどものための
国際教育講座

外国人講師の話の聞いたり、歌ったり、ゲームをしたり。季節の行事の由来や、日本と外国との習慣の違いを学びます。お子さまが楽しく学ぶ姿に、思わず笑顔がこぼれる賑やかな講座です。

3月 アメリカ・カリフォルニア州出身の講師と一緒に、英語でイースターについて学びます。親子で楽しく、工作やエッグハントもします。

ことばのひびきを楽しもう!
世界のことばでよみかきせ

同じ絵本を、日本語と外国語、ふたつの言葉で朗読します。子どもたちは、聞きなれない外国語の響きにじっと耳を傾けて、未知の世界へ初めの一步を踏みだします。

3月 絵本の朗読は英語と日本語で。音楽に合わせて、身体を動かす時間もあります。大人の方のご参加も大歓迎です。

詳細は、ホームページ・LINE・Facebookなどで、お知らせいたします

水戸市で活動する国際交流団体

茨城県の国際協力や

開発教育・国際理解教育を推進する「JICA茨城デスク」

JICA(ジャイカ:独立行政法人国際協力機構)は、日本の政府開発援助(ODA)の実施機関として、開発途上国への国際協力を行っています。また、茨城県にはJICAの国内機関のひとつであるJICA筑波があり、「世界への想いがつながり、実る場所 JICA筑波」のスローガンのもと、地域の皆様とともに、研修員受入、開発教育支援、JICAボランティア、草の根技術協力、民間連携、外国人材受入れ・多文化共生支援などに取り組んでいます。

JICA茨城デスクは、地域の身近なJICA窓口として茨城県国際交流協会に配置されています。国際協力に関心のある皆さんの「知りたい」、「学びたい」、「参加したい」という思いがそれぞれのカたちで実現できるようサポートしています。



協力隊員の体験談が聞ける事業の紹介企画を行っています



水戸市国際交流センターの団体紹介展示に参加

地域の国際交流イベントでもJICAの事業を紹介

JICA海外協力隊について知りたい!

途上国や国際協力の話を聞いてみたい!

JICAってどんな仕事をしているの?

JICAの国際協力・国際理解プログラムを知りたい、参加したい!

お気軽にJICA茨城デスクまでお問合せ下さい。
Tel 029-241-1611
jicadpd-desk-ibarakiken@jica.go.jp

アンケートにご協力ください

機関紙第80号はいかがでしたか? ご意見をお待ちしております。



イベント情報配信中! /



国際交流から 多文化共生へ

さまざまな出会いと交流があった2024年。
水戸市の外国人市民は、4,406人*と過去最高を記録しました。
多様な文化や習慣を知り、たくさんの発見を心にとどめ、
お互いを理解し合うことが、これからも新しい社会をつくれます。(*2024年11月1日現在)

未来へつむぐ、交流のきずな

2024年は、水戸市と海外諸都市との相互交流が活発に行われました。
参加した若者たちは、国際交流体験を経て、新たな一歩を踏み出します。

学生親善大使たちの交流 ～アメリカ・アナハイム市～

6月19日～7月2日の間、アナハイム市の高校生6名が水戸市内でホームステイしながら、「アナハイム市学生親善大使」のための様々なプログラムを楽しみました。水戸市からは、選考で選ばれた中高生6名が「水戸市学生親善大使」として、アナハイム市に7月26日～8月8日に滞在し、アメリカの文化や習慣を体験しながら、水戸の魅力をアピールしました。



アナハイム市とは1976年に姉妹都市盟約を結びました
もうすぐ50周年!
アナハイム市学生親善大使
水戸市学生親善大使たち(エンゼルスタジアムにて)
アナハイム市内のさまざまな施設を見学
また会いたいね!

おた:し:ちが紹介し:ます!



令和6年度水戸市学生親善大使
花見さん 丹下さん 熊野御堂さん(左から)
アナハイム学生との交流はいい思い出!
茨城大学で化学実験
また会いたいね!

アナハイム市から市長が26年ぶりに水戸を訪問!



4月に20名の訪問団が来水
エイケン市長はとっても優しい方!
納豆を試食するエイケン市長(歓迎レセプションにて)

派遣を終えて...

- ◇熊野御堂さん(水戸一高附属中2年)
人と活発なコミュニケーションをとることの楽しさ、自分に自信を持つことの大切さに気づき、今まで以上に積極的に人と話すようになりました。今後はもっと英語力を向上させたいです。
- ◇花見さん(笠原中3年)
日本ではできない唯一無二の経験ができました!国際交流の楽しさを実感しました。またアナハイム市や、他にもいろいろな国に行つて、多様な文化を学びたいです。
- ◇丹下さん(水戸二高2年)
派遣後もホストファミリーとクリスマスプレゼントを贈り合うなど交流が続いています。将来は世界で活躍し、人々の懸け橋となるような存在になりたいです。



報告書ができました!

団員一人ひとりが綴るリアルな所感や体験をまとめた「水戸市学生親善大使」と「重慶市青少年訪問団」の報告書を、センターやホームページで読むことができます。

はじまります!新しい交流!

2024年11月21日～24日には、台南市友好交流都市締結使節団が台南市を訪問し、水戸市は台南市と新たに友好交流都市の協定を結びました。日本各地のさまざまな都市と積極的に交流し、今勢いのある台南市。次号では、使節団の訪問の様子や台南市についてご紹介します。



ぜひ読んでください!

Topics たくさん本を読んで、楽しみながら日本語に触れる「多読教室」

にほんごボランティアグループ・オルビスは、毎年8月に「多読教室」を行っています。参加者は、レベルやカテゴリごとに並んだ本から、自分で好きな本を選んで自分のペースで読み進めます。ひらがなを覚えての参加者には「読み聞かせ」をすることも。最後に面白かった本を紹介し合うと、あちこちから笑い声があがって、毎回、なごやかな時間が流れます。 ※水戸市国際交流センターのMITOインターナショナルライブラリーで開催



「ハラール」ってなに? ~どんな食生活なんだろう?~

世界の人口の4人に1人がムスリム(イスラム教徒)です。水戸市にもアフリカや中東、アジア出身の多くのムスリムがいます。ムスリムではない人たちが、ムスリムとの共生をしていくとき、イスラム教の戒律など、いろいろ知っておくことは大切です。

今回は、ムスリムの食生活について見てみましょう。

- ハラールとは?
「ハラール(英語: halal, アラビア語: حلال)」とは、イスラム教の教えにおいて「許されている」という意味のアラビア語です。反対に「禁じられたもの」を意味する言葉は「ハラム(英語: haram, アラビア語: حرام)」です。ハラールとハラムについて、とても厳格にハラールを尊重するムスリムもいれば、ある程度、それに柔軟な人もいます。
- ハラールフード=神に食べ物を許された食べ物
ムスリムの人々は、日々ハラールフードを食べて生活しています。野菜や果物、小麦や米などの穀物、豆類、魚介類、海藻類、牛乳、卵などです。牛肉や鶏肉は、イスラム法に則った食肉処理が施されている必要があります。
- 豚肉やアルコール類は「ハラム」
食べ物のハラムに該当する代表的なものが豚肉とアルコール類です。豚肉そのものはもちろん、豚由来の成分が含まれているものやその餌を食べた家畜

類、豚に触れた食品なども全般的に禁忌となっています。これを踏まえて、たとえばカレーは、植物性油などを使ったものが日本で市販されています。アルコールは、飲料だけでなく料理での使用も避けられます。味噌や醤油などに含まれる自然醸造のアルコールも、規制すべきという考え方があります。

●ムスリムの安心安全マーク「ハラール認証」
食品は、ハラールとハラムが一見して分かるものもあれば、調味料や加工食品など、外側だけでは、どちらか判断できないものも多々あります。この「ハラール認証」マークのある食品であれば、ムスリムも安心して食べることができます。

●ハラールフードはヘルシー!
ハラールフードを扱う飲食店や専門の食材店が、日本でムスリムではない人たちにも人気です。植物由来で、余計な添加物を使わないため、健康志向や、食生活を見直したいという人に需要があります。



(参考文献)一般社団法人ハラール・ジャパン協会ハラール(ハラール)基礎知識

水戸に暮らすムスリムの方に聞きました

◆サルサさん(インドネシア出身)
食べられない食品を勧められたら丁寧にお断りして、その理由をやさしく説明しますのであまり気を遣いすぎないでください。

Q食材はどこで買いますか?
肉類は、市内にハラール肉を置いてあるお店が2軒ほどあるので、そこで買います。その他の野菜や魚類は、普通のスーパーで買います。

Q生魚は食べますか?
お寿司を食べることがあります。でも、その時は、決まったメーカーの醤油を使います。

Qどんなお菓子を食べていますか?
乳化剤や、ゼラチン、そのほか動物由来の成分を含むものは避けています。スマホをお菓子にかざすとハラールかどうか分かるアプリがあるので、それを利用することもあります。日本人に人気のお菓子の中にも、OKなものもいくつかあります。

Q困っていることはありますか?
ハラールの食材を買い求めるお店が少ないこと、全体的に食品の値段が高いことです。



アルコール発酵抑制でグルテンフリーのハラールしょうゆ

◆ファドワさん(エジプト出身)
ハラールのことを知ってもらえれば共生することは全然難しくないと私は思います。

Qどんな料理をつくれますか?
日本料理をハラールにアレンジしています。例えば、豚肉を使わない焼きそば、シーフードカレー、牛肉100%のハンバーグなどです。

Q食材は、どこで買いますか?
家の近くのスーパーで買っていますが、ハラール専用の食材は取り寄せています。(鶏肉は福岡から、牛肉は北海道から)

Q好きな食べ物は?
納豆、お寿司、そば、たこやき、うどん。回転寿司も行きます。マグロ、大トロも好きです。

Qハラールのよいところは?
動物にやさしいところ。牛なども、「神が作った命を大切に」という教えに従って、丁寧に加工します。狩猟を趣味として、動物の命を奪うことはイスラムの教えに反します。

Q食べ物で困っていることは?
あまり思いつきませんが、日本のスーパーの野菜や果物は高くても量が少ないですね。

青少年交流 ～中国・重慶市～

7月8日～13日には、重慶市青少年交流訪問団を派遣しました。学生や社会人からなる14名の団員たちは、重慶市の心温まるおもてなしを受け、充実した6日間を過ごしました。



重慶市とは2000年に友好交流都市になりました
来年は25周年!
四川外国語大学の学生と交流
行ってみたいね!
高層ビルが立ち並ぶ重慶市中心街

ライブラリーだより

待望の新作図書が100冊以上!
その約7割が絵本や児童書です。子ども向けの本は、みなさんがどんどん読み終わってしまうので、また楽しい本を揃えました。同じ絵本を英語や中国語など、多言語で楽しむこともできます。漫画『SPY×FAMILY』や『名探偵コナン』などの英語版も。読みやすい漫画から英語を学ぶことができます。

